



STATISTIČNE INFORMACIJE RAPID REPORTS

31. MAREC 2009
31 MARCH 2009

št./No 16

3 NACIONALNI RAČUNI NATIONAL ACCOUNTS

št./No 2

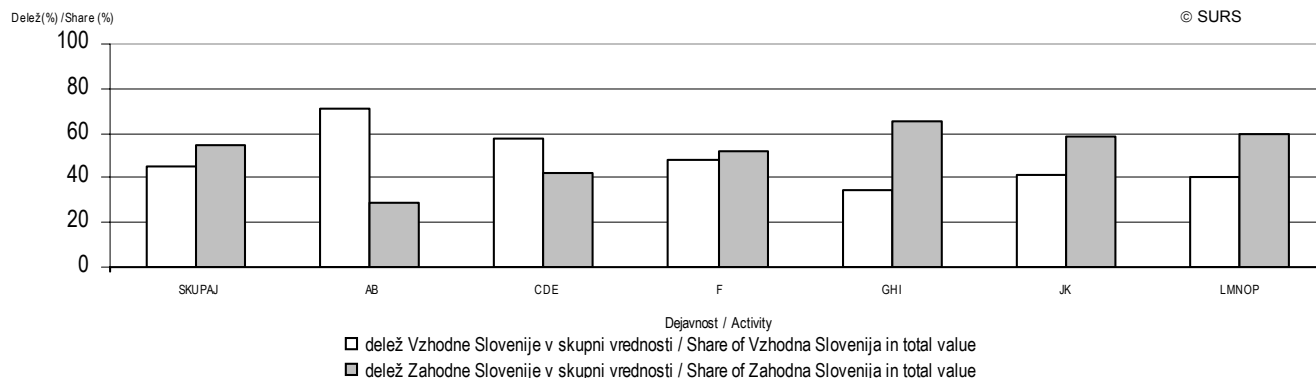
BRUTO INVESTICIJE V OSNOVNA SREDSTVA PO REGIJAH, SLOVENIJA, 1999 - 2006

GROSS FIXED CAPITAL FORMATION BY REGION, SLOVENIA, 1999 - 2006

- ▶ V skladu s Klasifikacijo statističnih teritorialnih enot v Evropski uniji (NUTS), objavljamo podatke o bruto investicijah v osnovna sredstva. Podatki so objavljeni na drugi ravni klasifikacije (NUTS 2), na kateri je Slovenija razčlenjena na dve kohezijski regiji – na Vzhodno Slovenijo in na Zahodno Slovenijo.
- ▶ V letih 1999–2006 je bilo skupaj ustvarjenih za 47.924 mio EUR bruto investicij v osnovna sredstva, od tega 21.535 mio EUR (44,9 %) v kohezijski regiji Vzhodna Slovenija in 26.389 mio EUR (55,1 %) v kohezijski regiji Zahodna Slovenija.
- ▶ V obdobju 1999–2006 je bilo v Zahodni Sloveniji ustvarjenih za 22,5 % več bruto investicij v osnovna sredstva kot v Vzhodni Sloveniji. Pregled po posameznih letih kaže, da je bilo v vsakem letu ustvarjenih več bruto investicij v Zahodni Sloveniji kot v Vzhodni Sloveniji, tako da je razlika v deležu bruto investicij v osnovna sredstva med regijama – gledano absolutno – z vsakim letom naraščala. Ker pa je bila rast bruto investicij v povprečju nekoliko hitrejša v Vzhodni Sloveniji, se je relativna razlika med njima zmanjševala. Delež bruto investicij v Zahodni Sloveniji je bil najmanjši prav v letu 2006, ko je znašal 51,9 %, oziroma ko je bila vrednost ustvarjenih bruto investicij v Zahodni Sloveniji le še za 7,9 % večja od te vrednosti v Vzhodni Sloveniji. V zadnjem času (2002–2006) se je delež investicij v Vzhodni Sloveniji povečeval, in sicer se je povečal v štirih izmed zadnjih petih let.
- ▶ Podatki so skladno s Standardno klasifikacijo dejavnosti (SKD) prikazani po šestih skupinah dejavnosti; med temi je bilo v Vzhodni Sloveniji v celotnem opazovanem obdobju ustvarjenih največ bruto investicij v osnovna sredstva v skupini Rudarstvo, predelovalne dejavnosti in oskrba z energijo, 34,5 % vseh bruto investicij v osnovna sredstva v regiji, v Zahodni Sloveniji pa v skupini Trgovina in popravila, gostinstvo, promet in zveze, 32,0 % vseh bruto investicij v osnovna sredstva v regiji.
- ▶ Regional data on gross fixed capital formation are published according to the Common Classification of Territorial Units for Statistics (NUTS). In this publication data are published at NUTS 2 level, where the country is divided into two cohesion regions – Vzhodna Slovenija (Eastern Slovenia) and Zahodna Slovenija (Western Slovenia).
- ▶ In the 1999–2006 period gross fixed capital formation amounted in total to EUR 47 924 million, of which EUR 21 535 million (44.9%) was created in Vzhodna Slovenija and EUR 26 389 million (55.1%) in Zahodna Slovenija.
- ▶ In the 1999–2006 period 22.5% more gross fixed capital formation was created in Zahodna Slovenija than in Vzhodna Slovenija. A review on individual years shows that every year the majority of gross fixed capital formation was created in Zahodna Slovenija and consequently the absolute difference between regions increased. On the other hand, the relative difference became smaller because of the slightly higher growth of gross fixed capital formation in Vzhodna Slovenija. The share in Zahodna Slovenija was the lowest in 2006, when it amounted to 51.9% and at the same time the value of gross fixed capital formation in Zahodna Slovenija was only 7.9% higher than in Vzhodna Slovenija. In recent years (2002–2006) the upward trend in the share in Vzhodna Slovenija was noticed, as the share in this region increased in four of the past five years.
- ▶ Data are published according to the Standard Classification of Activities (SKD) on the level of six groups of activities, of which the highest share of gross fixed capital formation in Vzhodna Slovenija was created in the group Mining, manufacturing, electricity, gas and water supply (34.5%), while in Zahodna Slovenija the highest share (32.0%) was created in the group Whole sale and retail trade, hotels and restaurants, transport and communications.

Slika 1: Bruto investicije v osnovna sredstva po regijah in dejavnostih, 1999–2006

Chart 1: Gross fixed capital formation by region and activities, 1999 – 2006



1. BRUTO INVESTICIJE V OSNOVNA SREDSTVA PO REGIJAH IN DEJAVNOSTIH

GROSS FIXED CAPITAL FORMATION BY REGION AND ACTIVITIES

Tabela 1: Bruto investicije v osnovna sredstva po regijah in dejavnostih, Slovenija, 1999–2006

Table 1: Gross fixed capital formation by region and activities, Slovenia, 1999 – 2006

	1999 - 2006	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	
Skupaj										Total
Mio EUR										Mio EUR
Slovenija	47 924	4 470	4 822	5 108	5 332	6 015	6 752	7 263	8 161	Slovenija
Vzhodna Slovenija	21 535	2 026	2 052	2 126	2 339	2 720	2 960	3 388	3 925	Vzhodna Slovenija
Zahodna Slovenija	26 389	2 445	2 770	2 982	2 993	3 295	3 792	3 875	4 236	Zahodna Slovenija
Struktura (%)										Structure (%)
Slovenija	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Slovenija
Vzhodna Slovenija	44,9	45,3	42,6	41,6	43,9	45,2	43,8	46,6	48,1	Vzhodna Slovenija
Zahodna Slovenija	55,1	54,7	57,4	58,4	56,1	54,8	56,2	53,4	51,9	Zahodna Slovenija
AB Kmetijstvo, lov, gozdarstvo, ribištvo										AB Agriculture, hunting, forestry, fishing
Mio EUR										Mio EUR
Slovenija	1 567	177	142	172	192	217	205	220	241	Slovenija
Vzhodna Slovenija	1 122	123	101	123	138	162	148	155	171	Vzhodna Slovenija
Zahodna Slovenija	445	54	42	49	53	55	57	65	70	Zahodna Slovenija
Struktura (%)										Structure (%)
Slovenija	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Slovenija
Vzhodna Slovenija	71,6	69,3	70,8	71,8	72,2	74,6	72,0	70,5	71,1	Vzhodna Slovenija
Zahodna Slovenija	28,4	30,7	29,2	28,2	27,8	25,4	28,0	29,5	28,9	Zahodna Slovenija
CDE Rudarstvo, predelovalne dejavnosti, oskrba z energijo										CDE Mining, manufacturing, electricity, gas and water supply
Mio EUR										Mio EUR
Slovenija	12 809	1 148	1 260	1 431	1 377	1 710	1 844	1 949	2 091	Slovenija
Vzhodna Slovenija	7 425	635	714	797	808	978	1 035	1 136	1 322	Vzhodna Slovenija
Zahodna Slovenija	5 384	513	546	633	570	733	808	812	769	Zahodna Slovenija
Struktura (%)										Structure (%)
Slovenija	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Slovenija
Vzhodna Slovenija	58,0	55,3	56,7	55,7	58,6	57,2	56,2	58,3	63,2	Vzhodna Slovenija
Zahodna Slovenija	42,0	44,7	43,3	44,3	41,4	42,8	43,8	41,7	36,8	Zahodna Slovenija
F Gradbeništvo										F Construction
Mio EUR										Mio EUR
Slovenija	1 689	157	185	187	190	189	214	252	316	Slovenija
Vzhodna Slovenija	808	70	96	78	83	88	91	128	174	Vzhodna Slovenija
Zahodna Slovenija	881	87	89	109	107	101	123	123	141	Zahodna Slovenija
Struktura (%)										Structure (%)
Slovenija	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Slovenija
Vzhodna Slovenija	47,9	44,5	51,8	41,8	43,6	46,5	42,6	51,0	55,2	Vzhodna Slovenija
Zahodna Slovenija	52,1	55,5	48,2	58,2	56,4	53,5	57,4	49,0	44,8	Zahodna Slovenija
GHI Trgovina in popravila, gostinstvo, promet in zveze										GHI Whole sale and retail trade, hotels and restaurants, transport and communications
Mio EUR										Mio EUR
Slovenija	12 843	1 229	1 459	1 363	1 458	1 633	1 790	1 829	2 081	Slovenija
Vzhodna Slovenija	4 395	354	431	396	393	573	651	712	884	Vzhodna Slovenija
Zahodna Slovenija	8 448	875	1 028	967	1 065	1 060	1 139	1 117	1 197	Zahodna Slovenija
Struktura (%)										Structure (%)
Slovenija	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Slovenija
Vzhodna Slovenija	34,2	28,8	29,5	29,0	27,0	35,1	36,4	38,9	42,5	Vzhodna Slovenija
Zahodna Slovenija	65,8	71,2	70,5	71,0	73,0	64,9	63,6	61,1	57,5	Zahodna Slovenija
JK Finančno posredništvo, najem in poslovne storitve										JK Financial intermediation, real estate, renting and business activities
Mio EUR										Mio EUR
Slovenija	11 253	1 015	1 074	1 118	1 274	1 282	1 571	1 870	2 049	Slovenija
Vzhodna Slovenija	4 680	476	457	471	538	510	594	785	850	Vzhodna Slovenija
Zahodna Slovenija	6 573	539	618	648	736	772	977	1 084	1 199	Zahodna Slovenija
Struktura (%)										Structure (%)
Slovenija	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Slovenija
Vzhodna Slovenija	41,6	46,9	42,5	42,1	42,2	39,8	37,8	42,0	41,5	Vzhodna Slovenija
Zahodna Slovenija	58,4	53,1	57,5	57,9	57,8	60,2	62,2	58,0	58,5	Zahodna Slovenija
LMNOP Druge storitvene dejavnosti										LMNOP Other services
Mio EUR										Mio EUR
Slovenija	7 763	744	701	837	841	984	1 128	1 144	1 385	Slovenija
Vzhodna Slovenija	3 105	368	254	260	379	410	440	470	525	Vzhodna Slovenija
Zahodna Slovenija	4 658	376	448	577	462	575	688	673	860	Zahodna Slovenija
Struktura (%)										Structure (%)
Slovenija	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Slovenija
Vzhodna Slovenija	40,0	49,5	36,2	31,1	45,1	41,6	39,0	41,1	37,9	Vzhodna Slovenija
Zahodna Slovenija	60,0	50,5	63,8	68,9	54,9	58,4	61,0	58,9	62,1	Zahodna Slovenija



V tabeli 1 so prikazani regionalni podatki o bruto investicijah v osnovna sredstva po posameznih skupinah dejavnosti. Razlike med regijama so praviloma precejšnje, najbolj pa sta se regiji razlikovali v skupini Kmetijstvo, lov, gozdarstvo in ribištvo; v tej skupini je bilo v obdobju 1999-2006 v Vzhodni Sloveniji ustvarjenih kar 71,6 % vseh investicij. Tej skupini sta sledili skupini Trgovina in popravila, gostinstvo, promet in zveze (65,8 %) ter Druge storitvene dejavnosti (60,0 %), le da je bila v teh dveh skupinah večina bruto investicij v osnovna sredstva ustvarjena v Zahodni Sloveniji. Najenakomernejše so bile porazdeljene investicije v gradbeništvo, in sicer je bilo v obdobju 1999-2006 v Zahodni Sloveniji ustvarjenih 52,1 % vseh investicij v gradbeništvo. V Vzhodni Sloveniji je bilo – v primerjavi z Zahodno Slovenijo – več investicij ustvarjenih le v dveh skupinah dejavnosti, in sicer v skupini Kmetijstvo, lov, gozdarstvo in ribištvo ter v skupini Rudarstvo, predelovalne dejavnosti in oskrba z energijo. V teh dveh skupinah, ki sta predstavljali 30 % celotnih bruto investicij v osnovna sredstva v državi, je bil delež Vzhodne Slovenije v teh dejavnostih 59,4-odstoten (za 46,6 % večji kot v Zahodni Sloveniji). V preostalih štirih skupinah dejavnosti (70 % celotnih bruto investicij v osnovna sredstva v državi) je bilo kar 61,3 % investicij ustvarjenih v Zahodni Sloveniji, kar pomeni za 58,3 % več kot v Vzhodni Sloveniji.

In Table 1 regional data on gross fixed capital formation by groups of activities are shown. The differences between regions are mostly quite notable. The largest difference was recorded in Agriculture, hunting, forestry and fishing, where the share of gross fixed capital formation created in the 1999-2006 period in Vzhodna Slovenija stood at 71.6%. This group was followed by Whole sale and retail trade, hotels and restaurants, transport and communications (65.8%) and Other services (60.0%), but in these groups the majority of investments was created in Zahodna Slovenija. In Construction gross fixed capital formation was distributed more equally among regions – in the 1999-2006 period 52.1% of total investment in construction was created in Zahodna Slovenija. In Vzhodna Slovenija more gross fixed capital formation was created compared to Zahodna Slovenija in two groups of activities - Agriculture, hunting, forestry and fishing and Mining, manufacturing, electricity, gas and water supply. In these two groups, which represented 30% of the total investments in the country, the share of Vzhodna Slovenija in these activities stood at 59.4% (46.6% more than in Zahodna Slovenija). In the remaining groups of activities (which represented 70.0% of gross fixed capital formation) more than 61.3% of gross fixed capital formation was created in Zahodna Slovenija (58.3% more than in Vzhodna Slovenija).

Tabela 2: Struktura bruto investicij v osnovna sredstva po dejavnostih, Slovenija, 1999–2006

Table 2: Structure of gross fixed capital formation by activities, Slovenia, 1999 – 2006

	1999 - 2006	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	
Slovenija										Slovenia
Skupaj	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Total
AB Kmetijstvo, lov, gozdarstvo, ribištvo	3,3	4,0	3,0	3,4	3,6	3,6	3,0	3,0	3,0	AB Agriculture, hunting, forestry, fishing
CDE Rudarstvo, predelovalne dejavnosti, oskrba z energijo	26,7	25,7	26,1	28,0	25,8	28,4	27,3	26,8	25,6	CDE Mining, manufacturing, electricity, gas and water supply
F Gradbeništvo	3,5	3,5	3,8	3,7	3,6	3,1	3,2	3,5	3,9	F Construction
GHI Trgovina in popravila, gostinstvo, promet in zveze	26,8	27,5	30,3	26,7	27,4	27,1	26,5	25,2	25,5	GHI Whole sale and retail trade, hotels and restaurants, transport and communications
JK Finančno posredništvo, najem in poslovne storitve	23,5	22,7	22,3	21,9	23,9	21,3	23,3	25,7	25,1	JK Financial intermediation, real estate, renting and business activities
LMNOP Druge storitvene dejavnosti	16,2	16,6	14,5	16,4	15,8	16,4	16,7	15,7	17,0	LMNOP Other services
Vzhodna Slovenija										Vzhodna Slovenija
Skupaj	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Total
AB Kmetijstvo, lov, gozdarstvo, ribištvo	5,2	6,1	4,9	5,8	5,9	5,9	5,0	4,6	4,4	AB Agriculture, hunting, forestry, fishing
CDE Rudarstvo, predelovalne dejavnosti, oskrba z energijo	34,5	31,3	34,8	37,5	34,5	35,9	35,0	33,5	33,7	CDE Mining, manufacturing, electricity, gas and water supply
F Gradbeništvo	3,8	3,5	4,7	3,7	3,6	3,2	3,1	3,8	4,4	F Construction
GHI Trgovina in popravila, gostinstvo, promet in zveze	20,4	17,5	21,0	18,6	16,8	21,1	22,0	21,0	22,5	GHI Whole sale and retail trade, hotels and restaurants, transport and communications
JK Finančno posredništvo, najem in poslovne storitve	21,7	23,5	22,3	22,1	23,0	18,7	20,1	23,2	21,6	JK Financial intermediation, real estate, renting and business activities
LMNOP Druge storitvene dejavnosti	14,4	18,2	12,4	12,2	16,2	15,1	14,9	13,9	13,4	LMNOP Other services
Zahodna Slovenija										Zahodna Slovenija
Skupaj	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Total
AB Kmetijstvo, lov, gozdarstvo, ribištvo	1,7	2,2	1,5	1,6	1,8	1,7	1,5	1,7	1,6	AB Agriculture, hunting, forestry, fishing
CDE Rudarstvo, predelovalne dejavnosti, oskrba z energijo	20,4	21,0	19,7	21,2	19,0	22,2	21,3	21,0	18,2	CDE Mining, manufacturing, electricity, gas and water supply
F Gradbeništvo	3,3	3,6	3,2	3,7	3,6	3,1	3,2	3,2	3,3	F Construction
GHI Trgovina in popravila, gostinstvo, promet in zveze	32,0	35,8	37,1	32,4	35,6	32,2	30,0	28,8	28,3	GHI Whole sale and retail trade, hotels and restaurants, transport and communications
JK Finančno posredništvo, najem in poslovne storitve	24,9	22,1	22,3	21,7	24,6	23,4	25,8	28,0	28,3	JK Financial intermediation, real estate, renting and business activities
LMNOP Druge storitvene dejavnosti	17,7	15,4	16,2	19,3	15,4	17,4	18,1	17,4	20,3	LMNOP Other services



Pomen posameznih skupin dejavnosti z vidika bruto investicij v osnovna sredstva je v regijah precej različen (tabela 2). V Vzhodni Sloveniji je bilo v obdobju 1999–2006 daleč največ bruto investicij v osnovna sredstva ustvarjenih v skupini Rudarstvo, predelovalne dejavnosti in oskrba z energijo (34,5 %), v Zahodni Sloveniji pa v skupini Trgovina in popravila, gostinstvo, promet in zveze (32,0 %). Medtem ko je bila struktura po skupinah dejavnosti znotraj regije po letih v Vzhodni Sloveniji precej stabilna, se je v Zahodni Sloveniji delež skupine Trgovina in popravila, gostinstvo, promet in zveze zmanjševal, obenem pa se je povečeval delež skupine Finančno posredništvo, najem in poslovne storitve. V 2006 je bil delež zadnje omenjene skupine že enak deležu skupine Trgovina in popravila, gostinstvo, promet in zveze, in sicer je bil v obeh skupinah 28,3-odstoten.

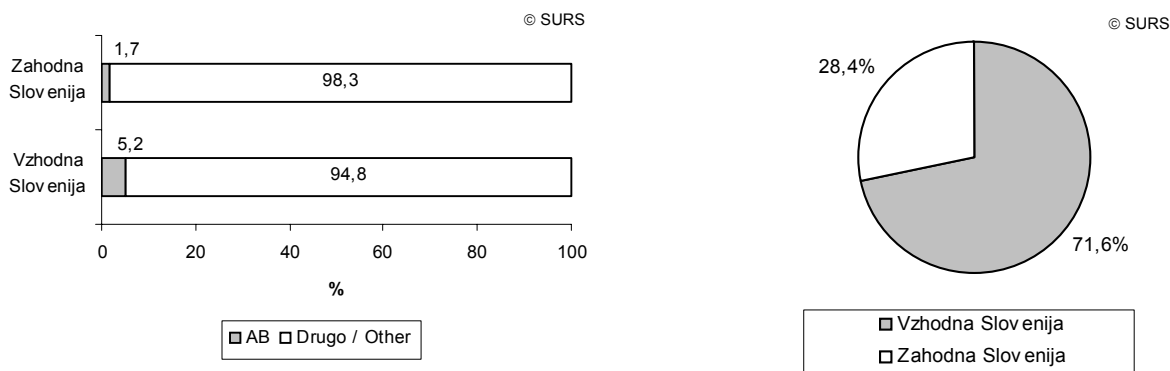
Importance of groups of activities in terms of gross fixed capital formation in regions is quite different (Table 2). In Vzhodna Slovenija in the 1999–2006 period the highest share by far was created in Mining, manufacturing, electricity, gas and water supply (34.5%) and in Zahodna Slovenija in the group Whole sale and retail trade, hotels and restaurants, transport and communications (32.0%). While the structure of gross fixed capital formation by groups of activities in Vzhodna Slovenija was quite stable, in Zahodna Slovenija the share in Whole sale and retail trade, hotels and restaurants, transport and communications decreased and the share of Financial intermediation, real estate, renting and business activities increased; in 2006 it was already equal to the share of Whole sale and retail trade, hotels and restaurants, transport and communications (28.3%).

2. BRUTO INVESTICIJE V OSNOVNA SREDSTVA PO POSAMEZNIH SKUPINAH DEJAVNOSTI

GROSS FIXED CAPITAL FORMATION BY GROUP OF ACTIVITIES

Slika 2: Bruto investicije v osnovna sredstva v skupini Kmetijstvo, lov, gozdarstvo in ribištvo (AB), Slovenija, 1999–2006

Chart 2: Gross fixed capital formation in Agriculture, hunting, forestry and fishing (AB), Slovenia, 1999 – 2006

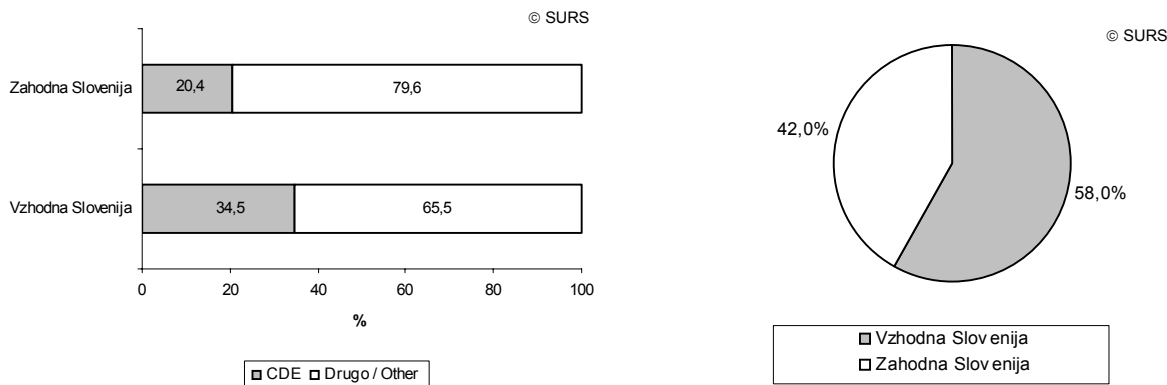


V letih 1999–2006 je bilo v skupini Kmetijstvo, lov, gozdarstvo in ribištvo ustvarjenih za 1.567 mio EUR bruto investicij v osnovna sredstva, od tega kar 71,6 % (1.122 mio EUR) v Vzhodni Sloveniji, 28,4 % (445 mio EUR) pa v Zahodni Sloveniji. Ne glede na velik delež ustvarjenih bruto investicij v osnovna sredstva v skupini dejavnosti Kmetijstvo, ribištvo, lov in gozdarstvo je bila v Vzhodni Sloveniji ta skupina v primerjavi z drugimi skupinami dejavnosti manj pomembna, saj je v obdobju 1999–2006 ustvarila le 5,2 % skupnih investicij v Vzhodni Sloveniji. Delež v Zahodni Sloveniji je bil še manjši, in sicer le 3,3-odstoten. Poleg majhnega deleža v celotnih investicijah je za to skupino dejavnosti značilna tudi podpovprečna letna stopnja rasti. V letih 1999–2006 se je vrednost ustvarjenih investicij v povprečju zvišala za 5,2 %, kar je precej manj od 11,8 %, kolikor je znašala povprečna letna stopnja rasti celotnih bruto investicij v osnovna sredstva v državi za obdobje 1999–2006.

In the 1999–2006 period in Agriculture, hunting, forestry, fishing EUR 1 567 million gross fixed capital formation was created, of which 71.6% (EUR 1 122 million) in Vzhodna Slovenija and 28.4% (EUR 445 million) in Zahodna Slovenija. In spite of the high share of gross fixed capital formation created in these activities, in Vzhodna Slovenija Agriculture, hunting, forestry, fishing activities were less important, because the group represented in the 1999–2006 period only 5.2% of the total investments created in Vzhodna Slovenija. The share in Zahodna Slovenija was even lower (3.3%) in the 1999–2006 period. Besides the low share in total investments, also characteristic for this group was below average growth. In 1999–2006 the growth was equal to 5.2%, which is much less than 11.8% as an average annual growth of total investments in the country in the 1999–2006 period.

Slika 3: Bruto investicije v osnovna sredstva v skupini Rudarstvo, predelovalne dejavnosti in oskrba z energijo (CDE), Slovenija, 1999 – 2006

Chart 3: Gross fixed capital formation in Mining, manufacturing, electricity, gas and water supply (CDE), Slovenia, 1999 – 2006

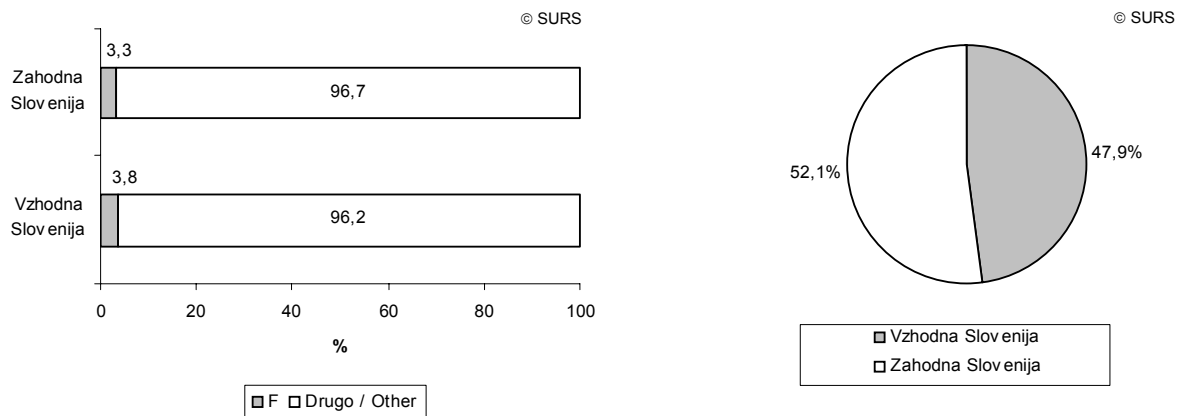


V skupini Rudarstvo, predelovalne dejavnosti in oskrba z energijo je bil v letih 1999–2006 ustvarjen večji delež bruto investicij v osnovna sredstva v Vzhodni Sloveniji, in sicer v višini 58,0 % vseh investicij v tej skupini (7.425 mio EUR bruto investicij v osnovna sredstva), medtem ko jih je bilo v Zahodni Sloveniji ustvarjenih za 5.384 mio EUR (42,0 %). Razlika med deležema posamezne regije se je v zadnjih letih povečala; delež Vzhodne Slovenije je bil namreč leta 2006 63,2-odstoten. Kot je razvidno tudi iz slike 3, je bil v tej skupini dejavnosti ustvarjen pomemben delež bruto investicij v osnovna sredstva v državi, in sicer je bil v letih 1999–2006 v povprečju 26,7-odstoten. Posebej so pomembne za Vzhodno Slovenijo, saj je njihov delež v navedenem obdobju dosegel 34,5 %, kar je največji delež med vsemi skupinami dejavnosti v tej regiji. V Zahodni Sloveniji je bil ta delež manjši (20,4 %) in še upada, predvsem v primerjavi s skupinami dejavnosti, kot so Finančno posredništvo, najem in poslovne storitve ter Druge storitvene dejavnosti. Stopnja rasti ustvarjenih bruto investicij v osnovna sredstva v tem obdobju je bila nadpovprečna v Vzhodni Sloveniji (15,5 %) in podpovprečna v Zahodni Sloveniji (7,1 %).

In Mining, manufacturing, electricity, gas and water supply the majority of gross fixed capital formation was created in Vzhodna Slovenija, 58.0% of total investments in this group of activities. In the 1999-2006 period EUR 7 425 million of gross fixed capital was created in Vzhodna Slovenija, and EUR 5 384 million (42.0%) in Zahodna Slovenija. The difference enlarged in the past years, therefore the share of Vzhodna Slovenija in 2006 stood at 63.2%. As it can be seen in Chart 3, activities in this group represent a significant share of gross fixed capital formation in the country, which was in 1999-2006 on average 26.7%. Especially important are investments in this group for Vzhodna Slovenija, where in the same period the share reached 34.5%, which was the highest share among all groups in this region by far. The share in Zahodna Slovenija was lower (20.4%), and especially in comparison with Financial intermediation, real estate, renting and business activities and Other services in decline. The growth rate of gross fixed capital formation was above average in Vzhodna Slovenija (15.5%) and below average in Zahodna Slovenija (7.1%).

Slika 4: Bruto investicije v osnovna sredstva v skupini Gradbeništvo (F), Slovenija, 1999– 2006

Chart 4: Gross fixed capital formation in Construction (F), Slovenia, 1999 – 2006



V nasprotju z drugimi skupinami dejavnosti, v katerih ima ena od regij stalno večinski delež, so bruto investicije v osnovna sredstva v gradbeništvu porazdeljene bolj uravnoteženo. V celotnem opazovanem obdobju je bilo več bruto investicij v osnovna sredstva ustvarjenih v Zahodni Sloveniji, in

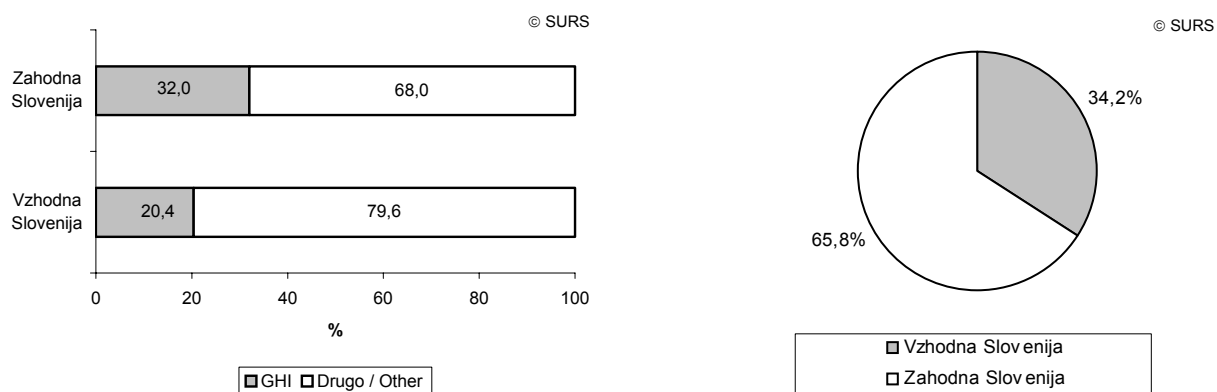
In contrast to other groups of activities, where one of the regions had permanently the majority share, gross fixed capital formation in Construction was distributed more equally. In the whole period the majority of gross fixed capital formation was created in Zahodna Slovenija

sicer 881 mio EUR (52,1 %), v Vzhodni Sloveniji pa 808 mio EUR (47,9 %), v zadnjih dveh letih pa je bilo več bruto investicij v osnovna sredstva ustvarjenih v Vzhodni Sloveniji. Gradbeništvo je tudi tista dejavnost, ki je v zadnjem obdobju dosegla najvišje stopnje rasti bruto investicij v osnovna sredstva – povprečna letna stopnja rasti v državi je bila 14,5-odstotna, v Vzhodni Sloveniji celo 21,2-odstotna. Kljub temu vpliv gradbeništva na rast celotnih investicij ni bil velik, saj je delež gradbeništva razmeroma majhen; v obdobju 1999–2006 je bil za celotno državo 3,5-odstoten. V Zahodni Sloveniji je bil delež gradbeništva v skupnih bruto investicijah v osnovna sredstva 3,3-odstoten, to je za 0,5 odstotne točke manj od deleža, ki je bil ustvarjen v Vzhodni Sloveniji.

– EUR 881 million (52.1%), while the amount in Vzhodna Slovenija was slightly lower – EUR 808 million (47.9%). In the last couple of years the majority of gross fixed capital formation was created in Vzhodna Slovenija. In recent years the highest growth rates were registered in Construction – in the country 14.5% and in Vzhodna Slovenija as much as 21.2%. However, the influence of construction on the growth of investments in total was not that large, because the share in total investment was relatively low – in the 1999–2006 period 3.5% for the country. The share in total for Zahodna Slovenija was 3.3%, which is 0.5 of a percentage point less than the share of this group in Vzhodna Slovenija.

Slika 5: Bruto investicije v osnovna sredstva v skupini Trgovina in popravila, gostinstvo, promet in zveze (GHI), Slovenija, 1999–2006

Chart 5: Gross fixed capital formation in Whole sale and retail trade, hotels and restaurants, transport and communications (GHI), Slovenia, 1999 – 2006

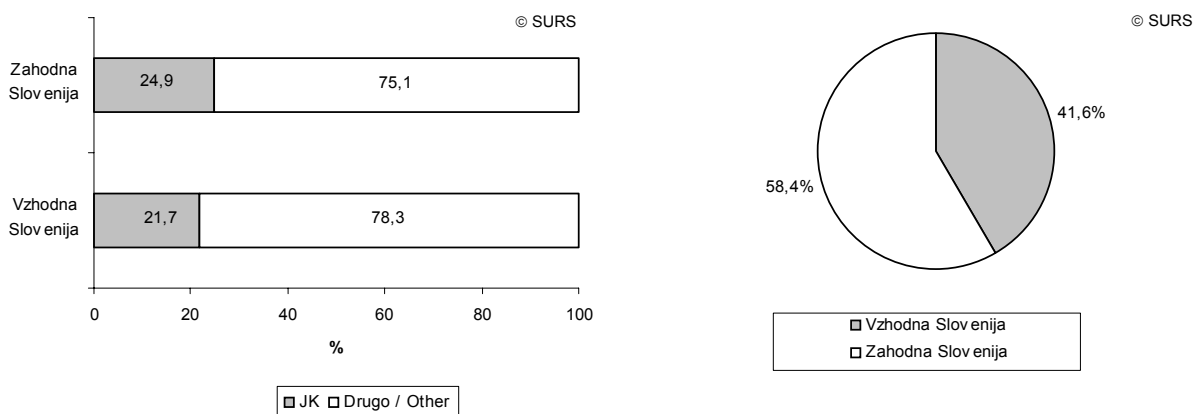


V skupini Trgovina in popravila, gostinstvo, promet in zveze je bilo v obdobju 1999–2006 ustvarjenih 26,8 % vseh bruto investicij v osnovna sredstva v državi, kar je največ med vsemi skupinami dejavnosti. Ustvarjenih je bilo za 12.843 mio EUR investicij, od tega 34,2 % v Vzhodni Sloveniji in 65,8 % v Zahodni Sloveniji. Razlika med Vzhodno Slovenijo in Zahodno Slovenijo je bila precejšnja, vendar se je od leta 2003 dalje zaradi nasprotujočih si trendov zmanjševala: medtem ko je delež ustvarjenih bruto investicij v osnovna sredstva v Vzhodni Sloveniji naraščal, se je v Zahodni Sloveniji, kjer je bila rast podpovprečna, zmanjševal.

In the group Whole sale and retail trade, hotels and restaurants, transport and communications 26.8% of the total amount of gross fixed capital formation was created in the 1999–2006 period, which was the largest share created in any of the presented groups of activities. EUR 12 843 million of gross fixed capital was created, of which 34.2% in Vzhodna Slovenija and 65.8% in Zahodna Slovenija. The difference between Vzhodna Slovenija and Zahodna Slovenija was rather large, but has been reducing since 2003, because of the two opposite trends – while the share of gross fixed capital formation in Vzhodna Slovenija has been increasing the share in Zahodna Slovenija (where the share is below the average) has been decreasing.

Slika 6: Bruto investicije v osnovna sredstva v skupini Finančno posredništvo, najem in poslovne storitve (JK), Slovenija, 1999–2006

Chart 6: Gross fixed capital formation in Financial intermediation, real estate, renting and business activities (JK), Slovenia, 1999 – 2006

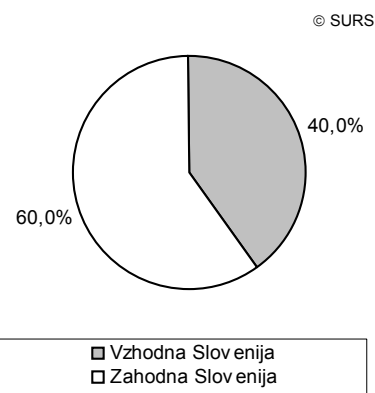
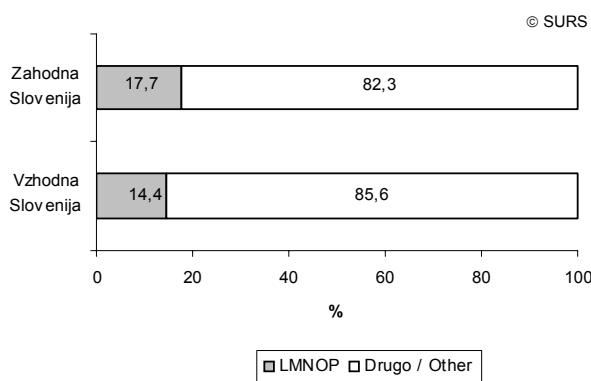


V skupini dejavnosti Finančno posredništvo, najem in poslovne storitve je bilo v obdobju 1999–2006 ustvarjenih 11.253 mio EUR bruto investicij v osnovna sredstva, od tega 4.680 mio EUR (41,6 %) v Vzhodni Sloveniji in 6.573 mio EUR (58,4 %) v Zahodni Sloveniji. Omenjene dejavnosti dosegajo najvišje stopnje rasti, saj je bila povprečna letna stopnja rasti bruto investicij v osnovna sredstva v državi kar 14,6-odstotna, samo v Zahodni Sloveniji pa 17,5-odstotna. V Zahodni Sloveniji je v letu 2006 delež skupine Finančno posredništvo, najem in poslovne storitve v celotnih investicijah znašal že 28,3 %, kar je bilo enako deležu skupine Trgovina in popravila, gostinstvo, promet in zveze, v kateri je bilo v Zahodni Sloveniji v celotnem obdobju ustvarjenih največ bruto investicij v osnovna sredstva.

In the 1999-2006 period Financial intermediation, real estate, renting and business activities created EUR 11 253 million of gross fixed capital, of which 4 680 million (41.6%) in Vzhodna Slovenija and EUR 6 573 million in Zahodna Slovenija. This group had the highest growth of gross fixed capital formation as the annual average reached 14.6% in the whole country and 17.5% in Zahodna Slovenija. In 2006 the share of gross fixed capital formation in Zahodna Slovenija stood at 28.3%, which is equal to the share in Whole sale and retail trade, hotels and restaurants, transport and communications – the group where the highest share of gross fixed capital formation in Zahodna Slovenija was created.

Slika 7: Bruto investicije v osnovna sredstva v skupini Druge storitvene dejavnosti (LMNOP), Slovenija, 1999–2006

Chart 7: Gross fixed capital formation in Other services (LMNOP), Slovenia, 1999 – 2006



V skupini Druge storitvene dejavnosti je bilo v obdobju 1999–2006 ustvarjenih za 7.763 mio EUR bruto investicij v osnovna sredstva. Delež v Zahodni Sloveniji je bil 60,0-odstoten, preostalih 40,0 % investicij pa je bilo ustvarjenih v Vzhodni Sloveniji. V Zahodni Sloveniji je bilo tako ustvarjenih za 4.658 mio EUR, v Vzhodni Sloveniji pa za 3.105 mio EUR bruto investicij v osnovna sredstva. V vseh letih je bilo več investicij ustvarjenih v Zahodni Sloveniji. Delež investicij v skupini Druge storitvene dejavnosti v skupnih bruto investicijah v osnovna sredstva je bil v Zahodni Sloveniji 17,7-odstoten, v Vzhodni Sloveniji pa 14,4-odstoten. V Zahodni Sloveniji je bil največji delež investicij v tej skupini dosežen v letu 2006, in sicer 20,3 %, ko je prvič presegel delež skupine Rudarstvo, predelovalne dejavnosti in oskrba z energijo. V Vzhodni Sloveniji ni bilo tolikšnih sprememb, delež investicij v tej skupini dejavnosti v skupni vrednosti pa je bil največji v letu 1999, in sicer 18,2-odstoten. Tudi na ravni države je skupina Druge storitvene dejavnosti po deležu bruto investicij v osnovna sredstva tudi v letu 2006 še vedno krepko ostajala na četrtem mestu, za skupinami Rudarstvo, predelovalne dejavnosti in oskrba z energijo, Trgovina in popravila, gostinstvo, promet in zveze ter Finančno posredništvo, najem in poslovne storitve.

In Other services EUR 7 763 million of gross fixed capital formation was created in the 1999-2006 period. In Zahodna Slovenija EUR 4 658 million of gross fixed capital formation was created and the share was 60.0%. In Vzhodna Slovenija EUR 3 105 million of gross fixed capital formation was created and the share was 40.0%. Every single year more of gross fixed capital formation was created in Zahodna Slovenija, where was the share of Other services in total in region stood at 17.7%, while the share in Vzhodna Slovenija stood at 14.4%. The highest share (20.3%) in Zahodna Slovenija was created in 2006, when it exceeded the share in Mining, manufacturing, electricity, gas and water supply. In Vzhodna Slovenija there were no such changes – the share of this group of activities in total in region was at its highest in 1999 (18.2%). In whole Slovenia the group Other services remains in 2006 on the fourth spot behind Mining, manufacturing, electricity, gas and water supply, Whole sale and retail trade, hotels and restaurants, transport and communications and Financial intermediation, real estate, renting and business activities.

3. PRIMERJAVA PODATKOV O BRUTO INVESTICIJAH V OSNOVNA SREDSTVA Z BDP COMPARISON BETWEEN GROSS FIXED CAPITAL FORMATION AND GDP

Tabela 3: Delež bruto investicij v osnovna sredstva v bruto domačem proizvodu (BDP) po regijah, Slovenija, 1999–2006

Table 3: Share of gross fixed capital formation in GDP by region, Slovenia, 1999–2006

	1999 - 2006	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	
Slovenija	25,1	26,6	26,1	24,7	23,1	24,0	24,9	25,3	26,3	Slovenia
Vzhodna Slovenija	25,1	26,3	24,2	22,7	22,3	24,3	24,4	26,4	28,5	Vzhodna Slovenija
Zahodna Slovenija	25,1	26,8	27,7	26,4	23,6	23,7	25,4	24,4	24,6	Zahodna Slovenija

V tabeli 3 so bruto investicije v osnovna sredstva prikazane kot delež BDP, ki ga ustvari posamezna regija. V obdobju 1999–2006 je bil delež investicij v BDP razmeroma visok, in sicer je znašal 25,1 %. Pregled po letih pokaže, da je bil ta delež največji v letu 1999 (26,6 %), potem pa se je tri leta zapored nižal in v 2002 dosegel najnižjo vrednost (23,1 %). V letih 2003–2006 je sledila rast, tako da je bilo v 2006 ustvarjenih za 26,3 % BDP bruto investicij v osnovna sredstva. Med regijama v celotnem obdobju ni bilo razlik, saj je delež v obeh dosegel 25,1 % BDP. Nasprotno pa sta se deleža razlikovala po posameznih letih, saj sta se v vsaki regiji gibala različno: v Vzhodni Sloveniji se je delež sprva manjšal (do leta 2002) in nato naraščal (najvišji delež, 28,5 %, je bil dosežen v 2006), v Zahodni Sloveniji pa je ta delež, potem ko je leta 2000 dosegel vrednost 27,7 % BDP, upadel in se ustalil na nekoliko nižji ravni.

Gross fixed capital formation in Table 3 is shown as a percentage of GDP created in individual regions. In the 1999–2006 period the percentage was quite high (25.1%). The highest percentage was recorded in 1999 (26.6%), followed by three years of declining and the lowest percentage (23.1%) in 2002. In 2003–2006 the percentage increased and in 2006 reached 26.3%. There were no differences between regions, as the percentage was equal in both regions (25.1%). On the other hand, the differences occurred comparing individual years - while in Vzhodna Slovenija the ratio decreased at first (until 2002) and then increased (the highest 28.5% in 2006), in Zahodna Slovenija it was at its highest in 2000 (27.7%), but afterwards decreased and stabilized on a slightly lower level.

POJASNILO O NAČINU PRERAČUNA PODATKOV IZ SIT V EVRE

Podatki so preračunani v evre po fiksnem tečaju 1 EUR = 239,640 SIT. Informacije v zvezi z uvedbo evra v državni statistiki so na voljo na naslovu <http://www.stat.si/evro.asp>.

EXPLANATION OF THE METHOD OF CONVERTING DATA FROM SIT INTO EUR

For information, data are converted from tolar into euros according to the fixed exchange rate of 1 EUR = 239.640 SIT. Information regarding the euro adoption in national statistics is available at <http://www.stat.si/eng/evro.asp>.

METODOLOŠKA POJASNILA

Namen statističnega raziskovanja

Namen statističnega raziskovanja je prikazati **vrednost bruto investicij v osnovna sredstva po regijah** v skladu s Klasifikacijo statističnih teritorialnih enot v Evropski uniji (NUTS). Klasifikacija NUTS deli ozemlja držav na tri hierarhične ravni. Slovenija na prvi ravni (NUTS 1) nastopa kot celota, na drugi ravni (NUTS 2) je razdeljena na dve kohezijski regiji – Vzhodno Slovenijo in Zahodno Slovenijo, na tretji ravni (NUTS 3) pa je nadalje razčlenjena na 12 statističnih regij.

Enote opazovanja

Enote opazovanja so podjetja in enote v sestavi, razvrščeni v skladu s Standardno klasifikacijo dejavnosti (SKD 2002).

Viri

Najpomembnejši vir podatkov ter osnova za regionalno porazdelitev podatkov o bruto investicijah v osnovna sredstva je Letno statistično raziskovanje o investicijah v osnovna sredstva (vprašalnika INV-1 in INV-2). Poleg njega so uporabljeni še drugi statistični viri (nacionalni računi, statistika gradbeništva, popisni podatki), Statistični register delovno aktivnega prebivalstva (SRDAP) in podatki drugih institucij (Direkcija RS za ceste, Agencija RS za kmetijske trge in razvoj podeželja, Javna agencija za železniški promet RS).

METHODOLOGICAL EXPLANATIONS

Purpose of the statistical survey

The purpose of the statistical survey is to present **gross fixed capital formation by region** according to the Common Classification of Territorial Units for Statistics (NUTS). NUTS has three hierarchical levels: NUTS 1 level represents Slovenia as a whole country, at NUTS 2 level the country is divided into two cohesion regions – Vzhodna Slovenija (Eastern Slovenia) and Zahodna Slovenija (Western Slovenia) – and at NUTS 3 level cohesion regions are broken down into 12 statistical regions.

Observation units

Observation units are business entities and their units classified according to the Standard Classification of Activities (SKD 2002).

Source

The primary source of data used as a basis for calculating gross fixed capital formation by region is the Annual Statistical Survey on Gross Investments (INV-1 and INV-2 questionnaires). Besides this source, also data from other statistical sources (national accounts, construction statistics, census), the Statistical Register of Employment and other institutions (Slovenian Roads Agency, Agency of the Republic of Slovenia for Agricultural Markets and Rural Development, Public Railway Agency of the Republic of Slovenia) are used.



Zajetje

Zajeti so vsi poslovni subjekti, ki na ozemlju Republike Slovenije opravljajo ekonomsko aktivnost v vseh dejavnostih, opredeljenih (v skladu s konceptom proizvodnje) s Sistemom nacionalnih računov iz leta 1993 (SNR 1993) in Evropskim sistemom računov iz leta 1995 (ESR 1995).

Prikaz podatkov

V tej publikaciji objavljamo podatke, razčlenjene na Vzhodno Slovenijo in Zahodno Slovenijo (raven NUTS 2) in po šestih skupinah dejavnosti (raven SKD A6). Skupine dejavnosti so naslednje: AB, CDE, F, GHI, JK in LMNOP.

Metode

Regionalni računi so regionalna specifikacija ustreznih računov za celotno gospodarstvo. Večinoma uporabljajo koncepte, ki se uporabljajo za račune celotnega gospodarstva. Izdelava celote računov na regionalni ravni pomeni obravnavanje vsake regije kot posebne ekonomske entitete.

Regionalni računi temeljijo na transakcijah enot, ki so rezidenti na regionalnem ozemlju. V splošnem je regionalizacija mogoča po treh metodah: »od spodaj navzgor«, »od zgoraj navzdol« in po kombiniranih metodah. **Metode »od spodaj navzgor«** obsegajo uporabo informacij o enotah, ki so rezidenti v regiji, ter seštevanje teh podatkov v regionalno vrednost agregata. Vsota regionalnih vrednosti mora biti enaka ustrezni nacionalni vrednosti. **Metode »od zgoraj navzdol«** (tako se imenujejo, ker je agregat lociran v regiji, in ne v posamezni enoti) obsegajo porazdeljevanje nacionalnega podatka med regije z razdelitvenimi ključi, ki v kar največji meri odražajo ocenjevani pojav, ne da bi se pri tem skušalo razločiti rezidenčne enote. Ker so čiste metode »od spodaj navzgor« redke, se uporabljajo tudi **kombinirane metode**, sestavljene iz obeh prej opisanih metod.

Bruto investicije v osnovna sredstva so v tej publikaciji porazdeljene po regijah po kombinirani metodi. Večina ustvarjenih bruto investicij v osnovna sredstva je porazdeljena po metodi »od spodaj navzgor«, manjši del, kjer te metode ni bilo mogoče uporabiti, pa je porazdeljen po metodi »od zgoraj navzdol«.

Določitev dejavnosti in lokacije bruto investicij v osnovna sredstva je mogoča po dveh načelih, in sicer po organizacijskem načelu in načelu čistih dejavnosti. Po organizacijskem načelu so investicije porazdeljene po dejavnostih glede na pretežno dejavnost investitorja, po lokaciji pa po sedežu investitorja. Po načelu čistih dejavnosti so podatki porazdeljeni po dejavnostih enot v sestavi v okviru podjetij in drugih organizacij, teritorialno pa po lokaciji objekta, ki je predmet investicije.

Bruto investicije v osnovna sredstva so v tej publikaciji **porazdeljena po načelu čistih dejavnosti**.

Definicije

Bruto investicije v osnovna sredstva so sestavljene iz investicij v nova osnovna sredstva, iz stroškov transakcij rabljenih osnovnih sredstev, iz nabav nematerialnih osnovnih sredstev in iz povečanja vrednosti neproizvedenih nefinančnih sredstev.

Osnovna sredstva so opredmetena ali neopredmetena sredstva, proizvedena v procesih proizvodnje, ki se v drugih proizvodnih procesih uporabljajo večkrat ali nepretrgoma v obdobju, daljšem kot eno leto.

Opredmetena osnovna sredstva so stanovanja in druge zgradbe in objekti, stroji in oprema ter gojena naravna sredstva (večletni nasadi in osnovna čreda).

Coverage

The calculation covers all business entities performing economic activity on the territory of Republic of Slovenia in activities defined (according to concept of production) with the 1993 System of National Accounts (SNA 93) and the 1995 European System of Accounts (ESA 95).

Data presentation

In this publication we present data divided into Vzhodna Slovenija and Zahodna Slovenija (NUTS 2 level) and according to SKD at the A6 level of six groups of activities (AB, CDE, F, GHI, JK and LMNOP).

Methods

Regional accounts are a regional specification of the corresponding accounts of the total economy. The regional accounts make use of the concepts used for the accounts of the total economy unless indicated otherwise. A full set of accounts at the regional level implies treating each region as a separate economic entity.

Regional accounts are based on the transactions of units that are resident in a regional territory. In general the regionalisation can be done by using bottom-up methods, top-down methods or mixed methods. **The bottom-up methods** of estimation involve the use of information on units that are resident in the region, and ascending by addition until the regional value of the aggregate is established. The regional values must add up to the corresponding national value. **The top-down methods** involve the distribution of a national figure among regions, without attempting to single out resident units, by means of a distribution key which reflects as closely as possible the feature to be estimated. The methods are called top-down because the aggregate is allocated to a region and not to a single unit. The bottom-up methods are rarely encountered in their pure form. Therefore **mixed methods**, combined from both described methods, are used.

Gross fixed capital formation in this publication is calculated using the mixed method. The majority of gross fixed capital formation is calculated on the basis of the bottom-up method, while for a smaller part, where this method could not be used, the top down method is used.

Determination of activity and location of gross fixed capital formation is possible by two principles: (i) by organisational principle, where data are classified according to predominant activity of investor, and territorially by the location of investor; and (ii) by kind of activity principle, where data are classified by activities of units of business entities for which gross fixed capital is in fact intended, and territorially by the location of the unit.

Gross fixed capital formation in this publication is calculated by the **kind of activity principle**.

Definitions

Gross fixed capital formation consists of investments into new fixed assets, costs of transactions of existing fixed assets and of additions to the value of non-produced assets.

Fixed assets, which include tangible and intangible fixed assets, are produced in the production process and used in other production processes for more than a year.

Tangible fixed assets include buildings and civil engineering works, machinery and other equipment, orchard development and breeding stock.



Med **neopredmetena osnovna sredstva** spadajo raziskovanje rudniš, računalniška programska oprema, razvedrilni, literarni in umetniški izvirniki in drugo.

Objavljanje rezultatov

Letno:

Prva statistična objava. Nacionalni računi. Bruto investicije v osnovna sredstva po regijah.

Statistične informacije. Nacionalni računi. Bruto investicije v osnovna sredstva po regijah.

Podatkovna baza SI-STAT.

Intangible fixed assets include studies, projects and research work, software, entertainment and originals in the field of art, etc.

Publishing

Annual:

First Release. National Accounts. Gross fixed capital formation by region.

Rapid Reports. National accounts. Gross fixed capital formation by region.

SI-STAT Databasis.

Sestavil / Prepared by: Borut Strnad

Izdaja, založba in tisk Statistični urad Republike Slovenije, Ljubljana, Vožarski pot 12 - **Uporaba in objava podatkov dovoljeni le z navedbo vira** - Odgovarja generalna direktorica mag. Irena Križman - Urednica zbirke Statistične informacije Marina Urbas - Urednica podzbirke Karmen Hren - Slovensko besedilo jezikovno uredila Ivanka Zobec - Angleško besedilo jezikovno uredil Boris Panič - Naklada 35 izvodov - ISSN zbirke Statistične informacije 1408-192X - ISSN podzbirke Nacionalni računi 1580-1721 - Informacije daje Informacijsko središče, tel.: (01) 241 51 04 - El. pošta: info.stat@gov.si - <http://www.stat.si>.

Edited, published and printed by the Statistical Office of the Republic of Slovenia, Ljubljana, Vožarski pot 12 - **These data can be used provided the source is acknowledged** - Director-General Irena Križman - Rapid Reports editor Marina Urbas - Subject-matter editor Karmen Hren - Slovene language editor Ivanka Zobec - English language editor Boris Panič - Total print run 35 copies - ISSN of Rapid Reports 1408-192X - ISSN of subcollection National accounts 1580-1721 - Information is given by the Information Centre of the Statistical Office of the Republic of Slovenia, tel.: +386 1 241 51 04 - E-mail: info.stat@gov.si - <http://www.stat.si>.